

# صحيفة بيانات السلامة



CircuitWorks® Overcoat Pen (UFI)

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 معرف المنتج

اسم المنتج :	CircuitWorks® Overcoat Pen (UFI)
كود المنتج :	CW3300 Green, CW3300G
وصف المنتج :	كسوة.
نوع المنتج :	سانل.
وسائل التعريف الأخرى :	CW3300G ,Green CW3300 الاستخدام الصناعي/الاحترافي J0A8-S0XE-X00V-KM6J :UFI

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها  
غير قابل للتطبيق.

### 1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

المصانع

Chemtronics  
Drive Center Cobb 8125  
30152 GA ,Kennesaw

800-645-5244 free toll or 770-424-4888 .Tel

المؤرخ

المستورد

BV Control Contamination ITW  
5 Saffierlaan  
Hoofddorp VZ-2132  
Netherlands The

itw-cc.com@info :Email

400 1307 88 31+ :Tel  
499 1307 88 31+ :FAX

الموقع الإلكتروني www.Chemtronicseu.com

Importer/Only Representative  
Bay 150

Shannon Industrial Estate  
Shannon

County Clare  
Ireland

V14 DF82  
+353 61 771 500

customerservice.shannon@itwpp.com

مسئول الاتصال الوطني

: عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

BV Control Contamination ITW  
5 Saffierlaan  
Hoofddorp VZ-2132  
Netherlands The

itw-cc.com@info :Email

400 1307 88 31+ :Tel

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

499 1307 88 31+ :FAX  
الموقع الإلكتروني www.Chemtronicseu.com

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

#### الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

معلومات الطواريء الصحية:

,409 9154 2 359+ Bulgaria ,32022649636+ Belgium ,5620 31304 1 43+ Austria  
,420267082257+ Republic Czech ,3572240561+ Cyprus,38514686910+ Croatia  
France ,000 5052 358+ Finland ,3726943384+ Estonia ,00 40 54 72 45+ Denmark  
34+ Hungary ,302106479250+ Greece ,49-30-18412-0+ Germany ,92 21 85 3 33+  
,67032600 371+ Latvia ,390649906140+ Italy ,35318092566+ Ireland ,1136 476 (1)  
585 75 88 31+ Netherland ,24785551 352+ Luxembourg ,70662008 370+ Lithuania  
,351213303271+ Portugal ,400 2530 42 48+ Poland ,00 70 07 21 47+ Norway ,61  
,38614006039+ Slovenia ,2307 5465 2 421+ Slovakia ,40213183606+ Romania  
46104566750+ Sweden ,917689800 34+ Spain  
UK) 24 24 24 08454 Scotland or 47 46 0845 Wales) or (England Kingdom United  
only  
الموزع

: رقم الهاتف

Chemtronics Product Information: 800-TECH-401 (800-832-4401)  
Chemtronics Customer Service: 800-645-5244

8:00 AM to 5:00 PM

: ساعات التشغيل

معلومات الطواريء الصحية:

: محدودية المعلومات

معلومات طواريء الانسكاب:

المعلومات المتعلقة بالنقل

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

الخليط

: تعريف المنتج

#### [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 2, H225

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H336

المُنتج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعتمدة.

نسبة مئوية قدرها 1.5 للخلط المحتوي على مكونات مجهرولة سميتها الفموفية الحادة

نسبة مئوية قدرها 21.5 للخلط المحتوي على مكونات مجهرولة سميتها الجلدية الحادة

نسبة مئوية قدرها 66.5 للخلط المحتوي على مكونات مجهرولة سميتها الاستنشاقية الحادة

يحتوي كل 31.5% من المكونات مجهرولة المخاطر على البيئة المائية

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبية

خطر

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد يسبب الغاس أو الترنح.

#### عبارات التحذير

البس واقت العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، والهيب المكشوف، ومصادر الاشتعال : الوقاية  
الأخرى. منوع التدخين. تجنب تنفس البخار.

## القسم 2: بيان الأخطار

في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوشك. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب.

- التخزين:** يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء ملقاً بـ حاكم.
- التخلص من النفاية:** تخلص من المنتجات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.
- مكونات خطرة:** propyl acetate لا تستخدم إلا في الأغراض الصناعية فقط.
- عناصر التوكسيم التكميلية:** لا تستخدم إلا من قبل المحترفين.
- الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة:** غير قابل للتطبيق.

- يراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق منيعة للأطفال:** غير قابل للتطبيق.

- تحذير لمسي من الخطير:** غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

- Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII**
- الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنification:** لا توجد.

## القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

### 3.2 خلانت

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	%	المعرفات	اسم المكون/المنتج
-	[2]	Flam. Liq. 3, H226	≥25 - ≤50	المفوضية الأوروبية: 203-603-9 108-65-6 :CAS 607-195-00-7 فهرست:	2-methoxy-1-methylethyl acetate
-	[1]	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 3, H412 EUH066	≥10 - <25	المفوضية الأوروبية: 203-686-1 109-60-4 :CAS 607-024-00-6 فهرست:	propyl acetate
-	[1] [2]	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336 EUH066 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كلهما.	≥10 - ≤25	المفوضية الأوروبية: 201-159-0 78-93-3 :CAS 606-002-00-3 فهرست:	butanone

على حد علم المؤرّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قليلاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستند عي التبيّن.

### النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى دفق الماء على العين فوراً، ورفع الحفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يراعى الحصول على الرعاية الطبية.

أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوري عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالبالية أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند تشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعَرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

**4.1.1 ملامسة العين:** إغسل الجلد الملوث بكثير من الماء المتدفق. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض. يراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

**4.1.2 الابتلاع:** يراعى نزع الأطقم الستبنية إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن النقيو ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالبالية أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

**4.1.3 حماية فريق الإسعافات الأولية:** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوري عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمتأخر علامات/أعراض فرط التعرض

#### 4.2.1 ملامسة العين:

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدمعان  
احمرار

#### 4.2.2 استنشاق:

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
غثيان أو تقيؤ  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوران  
فقدان الوعي

#### 4.2.3 ملامسة الجلد:

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

#### 4.2.4 الابتلاع:

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الابتلاع يراعى الحصول على الرعاية الطبية.

### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومُعالجة خاصة مطلوبة

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند تشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعَرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة. ملاحظات للطبيب: لا يوجد علاج محدد.

#### 4.3.1 معالجات خاصة:

## القسم 5: تدابير مكافحة النار

### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

### 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. البخار/الغاز أثقل من الهواء وسوف ينتشر فوق الأرض. قد تترافق الأبخرة في المناطق المنخفضة أو المحصورة أو تسير لمسافة طويلة حتى مصدر الاشتعال ثم تردد مشتعلة في الحال.

قد تحتوي نواتج الانحلال المواد الآتية:  
ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكسيد النيتروجين  
مركبات هالوجينية  
أكسيد/أكاسيد فلزية

### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعي عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدین على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذلياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكون مُستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

## القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعي إخلاء المناطق المجاورة. يراعي عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعي تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أيهم الإشارة الوصمبية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعي توفر تهوية كافية. يراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناشر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي وبالواعات ومجاري الصرف. يُراعي إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء).

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتقطيف

يُراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم ب Zap the leak بالتنشيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرافها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالواعات الصرف، والمجرى المائي، أو البدروميات، أو المناطق المحصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلاتي. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب بيولوجي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تتشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات المناولة المأمونة

يراعي ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يُحظر ابتلاعها. يُراعي تجنب ملامستها الأعين والجلد : **إجراءات للحماية** و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعي ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعي الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يُراعي التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يُراعي استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة ل الانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يُراعي اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكتة. الأووية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

### 7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعي تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقاييس التخزين من كافة مصادر الأشعال. يُراعي الفصل عن المواد المؤكيدة. يُراعي غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعي استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

توجيه سيفيسو - اعتبار التبلیغ

معايير الخطير

الفئة	الإخطار وعتبةـ MAPP	عتبة تقرير السلامة
P5c	5000 tonne	50000 tonne

### 7.3 الاستخدامات النهائية/ية الخاصة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

: توصيات

: حلول تتعلق بالقطاع الصناعي

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. فُدمت هذه المعلومات بناءً على استخدامات المنتج النمطية المتوقعة. هناك تدابير إضافية قد تقضي بها المناولة العادة السائبة أو الاستخدامات الأخرى التي قد تزيد من تعرض العمال أو الإطلاقات البيئية إلى حد بعيد.

### 8.1 بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	OEL EU (أوروبا, 10/2019). تمت منعه عن طريق الجلد. ملاحظات: STEL: 550 مجم / م³ 15 دقيقة. STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 275 مجم / م³ 8 ساعات. TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.
butanone	OEL EU (أوروبا, 10/2019). ملاحظات: values limit exposure occupational indicative of list STEL: 900 مجم / م³ 15 دقيقة. STEL: 300 جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 600 مجم / م³ 8 ساعات. TWA: 200 جزء من المليون 8 ساعات.

مؤشرات التعرض البيولوجي

No exposure indices known.

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء موقع العمل - إرشادات تقييم : إجراءات المتابعة الموصى بها التعرض لمواد كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجي والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

### DNELs/DMELs

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	تأثيرات
2-methoxy-1-methylethyl acetate	DNEL	طويل المدى بالفم	مج / 1.67 كجم / bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 33 كجم / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 33 كجم / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / 54.8 كجم / bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / 153.5 كجم / bw / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 275 كجم / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 550 كجم / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 149 كجم / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 149 كجم / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 298 كجم / م <sup>3</sup>	السكان عامة	موضعي
propyl acetate	DNEL	قصير المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 298 كجم / م <sup>3</sup>	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 420 كجم / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 420 كجم / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 840 كجم / م <sup>3</sup>	عمال	موضعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 840 كجم / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	مج / كجم 31 كجم / bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 106 كجم / كجم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 412 كجم / bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 600 كجم / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 1161 كجم / bw / اليوم	عمال	مجموعى
butanone	DNEL	طويل المدى بالفم	مج / كجم 31 كجم / bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 106 كجم / كجم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 412 كجم / bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 600 كجم / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 1161 كجم / bw / اليوم	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى بالفم	مج / كجم 31 كجم / bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 106 كجم / كجم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 412 كجم / bw / اليوم	السكان عامة	مجموعى
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مج / م <sup>3</sup> 600 كجم / م <sup>3</sup>	عمال	مجموعى
	DNEL	طويل المدى جلدي	مج / كجم 1161 كجم / bw / اليوم	عمال	مجموعى

### PNEC

PNECs غير مُتاحة.

## 8.2 ضوابط التعرض

**الضوابط الهندسية المناسبة** يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

**إجراءات النظافة الشخصية** أغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثؤُلُها. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيميائيات.

### حماية للجلد

**حماية يدوية** ينبعي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يقدر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا.

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما : أدوات حماية الجسم يجب أن يعتمدها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعل من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى اشتعال من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفروز وحزام برقة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة واجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المختصين قبل مناولة المنتج.

بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمة. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

ننصح بفحص الإشعاعات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظاهر

- سائل.  
أخضر.  
خاصية.  
غير متوفرة.  
غير متوفرة.  
غير متوفرة.  
11% (231.8 °F)

- غير متوفرة.  
أدنى: 1.7%  
على  
كأس مغلق: -1 °F (30.2 °F) [جهاز تاجليابو]  
11% (231.8 °F)

الطريقة	ف	°	اسم المكون
DIN 51794	631.4	333	2-methoxy-1-methylethyl acetate
EU A.16	708.8	376	[1,3,8,16,18,24-hexabromo-2,4,9,10,11,15,17,22,23,25-decachloro-29H,31H-phthalocyaninato(2-)N29,N30,N31,N32]copper
DIN 51794	716	380	propyl acetate
	759.2	404	butanone

- غير متوفرة.  
غير متوفرة.  
غير متوفرة.  
غير متوفرة.  
غير متوفرة.  
غير قابل للتطبيق.

- 10.4 كيلوباسكال (78 مم زئبق)  
0.9  
1 < [الهواء = 1]

#### خصائص الجسيمات

- غير قابل للتطبيق.

### 9.2 المعلومات الأخرى

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### 9.2.1 Information with regard to physical hazard classes

الخواص الانفجارية	غير قابل للتطبيق
: خواص مؤكيدة	غير قابل للتطبيق
قابلة للامتصاص بالماء	غير متوفرة.
: معدل التبخر < 1 (خلافات البوتيل = 1)	

## القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.1 التفاعلية :

المنتج ثابت.

10.2 الثبات الكيميائي :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة :

يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال. لا تسمح بترابع البخار في المناطق المنخفضة أو المغلقة.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

تفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكيدة

10.5 المواد غير المتواقة :

في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نواتج تحل خطيرة.

10.6 نواتج الانحلال الخطيرة :

## القسم 11: المعلومات السامة

### 11.1 المعلومات المتعلقة بقدرات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
2-methoxy-1-methylethyl acetate	LD50 جلدي	أرنب	5 جرام / كجم	-
propyl acetate	LD50 بالفم	فأر	8532 مج / كجم	-
butanone	LD50 بالفم	فأر	9370 مج / كجم	-
	LD50 جلدي	أرنب	6480 مج / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	2737 مج / كجم	-

غير متوفرة.

تقديرات السمية الحادة

اسم المكون/المنتج	بالفم (مج / كجم)	جلدي (مج / كجم)	الاستنشاق (الجزء من الغازات) (جزء من المليون)	الاستنشاق (الأبخرة) (مج / لتر)	الاستنشاق (الأبخرة) (مج / لتر)	الاستنشاق (الأغبرة) (مج / لتر)
2-methoxy-1-methylethyl acetate	8532	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
propyl acetate	9370	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
butanone	2737	6480	N/A	N/A	N/A	N/A

النهيج/التاكل

## القسم 11: المعلومات السامة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
propyl acetate	الأعين - مُهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات mg 500	-
butanone	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	500 mg ساعات 24	-
	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	mg 14 ساعات 24	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	mg 500	-

غير متوفرة.  
الاستحساس.

غير متوفرة.  
التأثير على الجينات

غير متوفرة.  
السرطانة

غير متوفرة.  
السمية التناصالية

غير متوفرة.  
القابلية على التسبب في المرض

غير متوفرة.  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
propyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
butanone	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)  
غير متوفرة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسى  
غير متوفرة.

غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنج.

قد يسبب تهييج الجلد.

Do not ingest. If swallowed then seek immediate medical assistance.

### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
الدموع  
احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
غثيان أو نقيذ  
صداع  
نعاس/إعياء  
دوخة/دوار  
فقدان الوعي

: ملامسة العين

: استنشاق

: ملامسة الجلد

: الابتلاع

: استنشاق

: ملامسة العين

: تهيج العين

: تهيج الجلد

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الرئتين

: تهيج الأذن

: تهيج المعدة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظية

: تهيج البروستات

: تهيج المثانة

: تهيج القولون

: تهيج الأمعاء الدقيقة

: تهيج الأمعاء الغليظ

## القسم 11: المعلومات السامة

: ملامسة الجلد

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق

: الابتلاع

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:  
الابتلاع يُراعي الحصول على الرعاية الطبية.

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

: التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

غير متوفرة.

#### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

#### الاستنتاجات/الملخص

: عامة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسلية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

### 12.1 السمية

اسم المكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
propyl acetate	حاد 60000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	promelas Pimephales -	ساعات 96
butanone	حاد 500000< EC50 ميكروجرام / لتر مياه البحر	costatum Skeletonema -	ساعات 96
	حاد 5091000 EC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	- magna Daphnia -	ساعات 48
	حاد 3220000 LC50 ميكروجرام / لتر ماء عذب	يرقات	
		promelas Pimephales -	ساعات 96

#### الاستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.

### 12.2 الثبات والتحلل

غير متوفرة.

#### الاستنتاجات/الملخص

### 12.3 القدرة على التراكم الأحياني

اسم المكوّن/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
2-methoxy-1-methylethyl acetate	1.2	-	مُنخفض
propyl acetate	1.4	-	مُنخفض
butanone	0.3	-	مُنخفض

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

غير متوفرة.

غير متوفرة.

### 12.5 نتاج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء السمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفاية

المُنْتَج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشریعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفاسد و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

قد تطبق معايير النفاية الخطيرة على تصنيف المنتج.

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يُنصح أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. يُنصح عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. يُنصح الحذر عند مناولة الحاويات المُفرغة التي لم تُنظف ولم تُحسن. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البليا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا نقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تماماً. يجب تثثير المادة المنسكة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي و البالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجرى المائي الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	طلاء	طلاء	طلاء
14.3 فئة/فات مخاطر النقل	3	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	-	-	-	-
14.5 الأخطار البيئية	لا.	لا.	لا.	لا.

## القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يقولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير متوفرة.  
14.6 احتياطات خاصة للمستخدم :  
14.7 النقل البحري سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقديرها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مواد مقلقة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط وحاجيات معينة خطيرة

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

لم ترد بالقائمة

Industrial emissions :  
(integrated pollution prevention and control) - Air

Industrial emissions :  
(integrated pollution prevention and control) - Water

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطير

الفئة

P5c

اللوائح الوطنية

اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طولية البقاء

لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن اجراء الموافقة عن علم مسبق

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طولية البقاء و المعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

## القسم 15: المعلومات التنظيمية

### قائمة جرد المخزون

: أستراليا	كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها.
: كندا	كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها.
: الصين	كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها.
: الاتحاد الاقتصادي الأوروبي	مخزون الاتحاد الروسي: لم تحدد.
: اليابان	قائمة اليابان (CSCL): كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها. قانون الصحة والسلامة الصناعيين (ISHL): لم تحدد.
: نيوزيلندا	كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها.
: الفلبين	كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها.
: جمهورية كوريا	كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها.
: تايوان	كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها.
: نايلاند	لم تحدد.
: تركيا	كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها.
: الولايات المتحدة	جميع المكونات تحمل الصفة "فعالة" أو الصفة "مستثنة".
: فيتنام	كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنة منها.

هذا المنتج يحتوي على مواد لا يزال تقييم مأمونية الكيماويات الخاص بها مطلوب.

## القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات	= تقدير السمية الحادة ATE
	= تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008] [1272/2008]
	الـ DMEL = مستوى التأثير الأدنى المشتبه
	الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المشتبه
	بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة
	N/A = غير متوفرة
	PBT = باقية وسامة ومتراکمة بيولوجيا
	الـ PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع
	RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)
	SGG = مجموعة الفصل
	vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

الإجراءات المستخدمة لاشتقاق التصنيف يحسب ترتيب المفهوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوازن عالميا (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]

التصنيف	التبرير
Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336	على أساس معطيات الاختبار طريقة الحساب طريقة الحساب

### نص بيانات الأخطار المختصرة كـ

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H319	يسبب تهييجاً شديداً للعين.
H336	قد يسبب النعاس أو التردد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
EUH066	قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

### نص التصنيفات كـ [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/ [النظام المتوازن عالميا (GHS)]

Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

: تاريخ الطبع 1/19/2023

: تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة 1/19/2023

: تاريخ الإصدار السابق 1/19/2023

## القسم 16: المعلومات الأخرى

27

### ملاحظة للمقاريء الكريي

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلا من المؤرد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أيّة مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأنَّ كافية المواد قد تتطوّر على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحريطة عند استخدامها. وبالرغم من أنَّ هذه الصحيفة بها توصيفاً لمخاطر معينة، إلا أننا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.

: نسخة